



المملكة المغربية
 ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⴷⴰⵢⵜ
 وزارة التعليم العالي والبحث العلمي والتكنولوجيا
 ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵍⵎⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵉⵔⵉⵎⵉ ⵏ ⵉⵎⵓⵔ ⵏ ⵉⵔⵉⵎⵉ ⵏ ⵉⵎⵓⵔ ⵏ ⵉⵔⵉⵎⵉ ⵏ ⵉⵎⵓⵔ

دبلوم مهندس الدولة
Diplôme d'Ingénieur d'Etat

Vu la loi n° 01-00 portant sur l'organisation de l'enseignement supérieur promulguée par le dahir n°1-00-199 du 15 safar 1412(19 mai 2000) notamment son article 3 ;

بناءً على القانون رقم 01.00 المتعلق بتنظيم التعليم العالي الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.00.199 بتاريخ 15 من صفر 1421 (19 ماي 2000) ولاسيما المادة 3 منه؛

Vu le décret n° 2-04-89 du 18 rabii'l 1425 (7 juin 2004) fixant la vocation des établissements universitaires, les cycles des études supérieures ainsi que les diplômes nationaux correspondants, tel qu'il a été modifié et complété notamment son article 11 et 11 bis :

وعلى المرسوم رقم 2.04.89 الصادر في 18 من ربيع الثاني 1425 (7 يونيو 2004) بتحديد اختصاص المؤسسات الجامعية وأسلاك الدراسات العليا وكذا الشهادات الوطنية المطابقة، كما وقع تغييره وتتميمه ولاسيما المادتين 11 و 11 المكررة منه؛

Vu l'arrêté du ministre de l'enseignement supérieur, de la recherche scientifique et de la formation des cadres n°2088-17 du 5 hja 1435 (30 septembre 2014) approuvant le cahier des normes pédagogiques nationales du cycle ingénieur.

وعلى قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي وتكوين الأطر رقم 2088-14 الصادر في 5 ذي الحجة 1435 (30 سبتمبر 2014) بالمصادقة على دفتر الضوابط السداعوحيّة الوطنيّة لسلك المهندسين ؛

Vu le procès-verbal des délibérations du jury du : 29/06/2024

وبعد الاطلاع على محضر لجنة المداولات بتاريخ : 2024/06/29

Le président de l'université Ibn Zohr atteste que :

بشہد رئیس جامعہ ابن زہر :

M. (elle) : ADIOUANE ANAS

CIN : JT86414

أن السيد (ة) : انيوان انص

Né (e), le : 19/09/2001

à : TAROUDANT

CNE : D139543391

ب: تارودانت

المرداد (ة) في : 2001/09/19

Code Apogée : 19021993

A obtenu le diplôme d'Ingénieur d'Etat:

قد أحرز (ت) على دبلوم مهندس الدولة:

Discipline : GÉNIE INFORMATIQUE

المحال

Filière : GÉNIE INFORMATIQUE

مسك

Mention : BIEN

مدة : حسن :

حرر باكاڊير في : 2024/07/24

الرئيس بالنيابة
عبد العزيز بنصو

مدير المؤسسة
المدير
حامدي حسان



Übersetzung aus dem Arabischen und Französischen



Königreich Marokko
Ministerium für Hochschulwesen wissenschaftliche Forschung und Innovation
Universität Ibn Zohr
Staatliche Hochschule für Angewandte Wissenschaften (ENSA) - Agadir

Diplom
staatlich anerkannter Ingenieur

Aufgrund vom Gesetz Nr. 01.00 betreffs der Hochschulwesen, zu seiner Durchführung ist der königliche Erlass Nr. 1.00.199 am 15. Safar 1422 n. d. islam. Kalender (entspricht dem 19. Mai 2000) verkündet; insbesondere sein Artikel 3;

Aufgrund von der Verordnung Nr. 2.04.89 vom 18. Rabi' Alakher 1425 n. d. islam. Kalender (entspricht dem 07. Juni 2004), maßgebend für die Festsetzung der Zuständigkeiten der Universitäten, Fachrichtungen in den Hochschulen und der Liste der staatlichen entsprechenden Zeugnisse, wie es geändert und vervollständigt; insbesondere seine Artikeln 11 und 11a;

Aufgrund vom Beschluss Nr. 2088-14 vom 5 Thi EL Hijja 1435 n. d. islam. K. (entsprechend dem 30. September 2014) vom Minister für Nationalbildung, Hochschulwesen, Kräfteausbildung und wissenschaftliche Forschung betreffs der Beglaubigung pädagogischen und staatlichen Normenheftes für den Studienfaches des Ingenieurs;

Nach Einsichtnahme in das Protokoll der Prüfungskommission vom 29.06.2024;

bestätigt der Rektor der Universität Ibn Zohr, dass

Herr	: ADIOUANE ANAS		
geboren am	: 19.09.2001	in	: Taroudant
Ausweis Nr.	: JT86414		
Studentennummer	: D139543391	Einschreibungsnummer:	19021993

das Diplom - staatlich anerkannter Ingenieur

im Studiengang: **Computertechnik**; Vertiefung: **Computertechnik**

mit dem Gesamturteil „gut“ erlangt hat.

Agadir, den 24.07.2024.

Der Rektor der Universität Ibn Zohr, gez.: BENDOU Abdelaziz

Der Direktor der Hochschule, gez.: HAMDHI Hassan.

Es folgen:

- Dienstsiegel der Universität Ibn Zohr und der staatlichen Hochschule für Angewandte Wissenschaften in Agadir.

Hinweis:

Eine Zweitschrift von diesem Diplom ist nicht erhältlich.

Bei Bedarf sind bei den zuständigen Behörden amtlich beglaubigte Fotokopien vorzulegen.

Nr. 2024/ 202303379.

Ende der Übersetzung

Die vorstehende Übersetzung des mir im Original vorgelegten und beigelegten, in französischer Sprache abgefassten Diploms, ist richtig und vollständig.

Übersetzung Nr. 3265/ 25

Agadir, den 06.10.2025

